

oxygène

n°35 L'HEBDO DES HABITANTS
D'AULNAY-SOUS-BOIS

Mercredi 29 avril 2009

ELECTIONS

**Le Conseil d'Etat invité
à valider les municipales** P2



LA FAMILLE TURLURE

**Poires, pommes
et chabichous** P15



**Dans ce numéro
notre supplément
spécial seniors**
En cahier central



Le quartier de la gare change en 2012

Le nouveau projet de pôle gare dynamisera les transports tout en améliorant le commerce et la qualité de vie. Notre dossier P. 3, 4 et 5

FC AULNAY
**Dans la cour
des grands**

P.10



HEURE MUSICALE
**Mélodies et
musiques de
chambre** P.12



ACTUALITÉS ça se passe tout près

VOUS
NOUS
AVEZ ECRIT

Un habitant a signalé le stationnement abusif de véhicules accidentés et non assurés aux alentours de la cité de l'Europe.

«Monsieur,

Je sais combien le grand nombre de véhicules des résidents exige des places de stationnement suffisantes. Elles doivent être utiles aux véhicules qui circulent régulièrement. Je donne dès à présent les consignes nécessaires à nos services afin d'effectuer le recensement, et de relever les éléments nécessaires à l'évacuation des véhicules gênants. Il est par ailleurs possible pour les propriétaires qui souhaitent se débarrasser de leur véhicule, de déposer la carte grise au poste de Police municipale (voir page 8), afin qu'elle fasse le nécessaire, gratuitement.

Gérard Ségura,
maire
et conseiller général

Joël Guillemain,
conseiller municipal
délégué à la
prévention et à la sécurité

OXYGÈNE - journal d'informations de la ville
d'Aulnay-sous-Bois • mercredi 29 avril 2009.
Hôtel de ville • BP 56, 93602 Aulnay cedex
Tél. : 01 48 79 63 63 • Fax. : 01 48 79 63 39
Directeur de la publication : Gérard Ségura
Directeur de la rédaction : Christophe Lopez
Directeur artistique : Xavier Blanquet
Rédacteur en chef : Stéphane Legras
Ont participé à la rédaction de ce numéro :
Guillaume Claire, Jehan Lazrak Toub.
Illustrations : Alain Bernuzeau, Virginie Sallot
Régie publicitaire : Médias et publicité
Réalisation : Itinéraire conseillé/Valérie Pasquier
Impression : Direct impression
imprimé sur papier recyclé
Tirage : 36 000 exemplaires
Dépôt légal : 2759/01.

AU CONSEIL
D'ETATLE RAPPORTEUR PUBLIC
DEMANDE LA VALIDATION
DES MUNICIPALES

Le rapporteur public n'a pas fait longtemps durer le mystère au cours de l'audience du 27 avril consacrée aux municipales d'Aulnay-sous-Bois. Dès sa première phrase, ce juge indépendant a donné son avis sans la moindre ambiguïté. Selon lui, tous les griefs avancés contre l'élection de la liste "Aulnay renaît", conduite par Gérard Ségura, doivent être rejetés. Et en particulier, les deux motifs, déposés respectivement par l'UMP et le Modem, qui avaient fondé le jugement en annulation du tribunal administratif de Cergy-Pontoise, à savoir les tensions intervenues durant la campagne et la pose d'une affichette le dimanche de l'élection sur les panneaux de quelques bureaux de vote faisant allusion à l'affaire des "Assedic" révélée par le Canard Enchaîné. Le rapporteur a

jugé les pressions et incidents rapportés par le Modem "très mineurs" et pas "de nature à avoir altéré la sincérité du scrutin."

La décision
dans 15 jours

Quant à l'affiche "évoquant un nouveau scandale de détournement de fonds sociaux à Aulnay", le juge a estimé que le député Gérard Gaudron avait eu largement le temps durant la campagne de récuser ces informations. Dans un communiqué, le maire indique, au nom de toute son équipe municipale, "recevoir avec confiance l'avis du rapporteur public" et continuer "à travailler sereinement au service des Aulnaysiens."

Comme il a été rappelé, le Conseil d'Etat n'est pas le juge du jugement, mais le juge de l'élection. Sa décision est souve-

raïne et sans appel. Elle a pour l'heure été mise en délibéré et devrait être définitivement connue dans une quinzaine de jours. ■ Christophe Lopez



Le conseil d'Etat.

350 000€

C'est le montant supplémentaire accordé par la Région en faveur du renouvellement urbain (300 000€ pour Chanteloup, 50 000€ pour le Gros-Saule). Cela monte la contribution du Conseil régional à 5,7M€ au total.



Commémoration. Le dimanche 26 avril, élus et associations se sont retrouvés place de l'Herminier pour célébrer la mémoire des déportés. Le 26 avril est traditionnellement consacré à rappeler le génocide perpétré par les nazis lors de la Seconde Guerre mondiale.

UNE QUESTION À

MICHEL HARRANGER

président l'association
aulnaysienne sport et loisir
Toulouse Lautrec (ASLTL)



Quel est le but de l'ASLTL ?

« Nous proposons du sport adapté pour des personnes souffrant de handicap mental, trisomiques ou autistes. C'est le moyen pour elles d'avoir une activité physique. Il pourra s'agir de tir à l'arc, de football, de basket, de pétanque ou de natation. Sans oublier la gymnastique rythmique et l'athlétisme. Le principe est de modifier les règles du sport pour les adapter aux possibilités des pratiquants. Ainsi ils progressent et acquièrent de l'autonomie. C'est un long travail mais nous en voyons chaque jours les résultats. »



TRANSPORTS

NOUVEAU VISAGE POUR LE QUARTIER DE LA GARE

LORS DU CONSEIL MUNICIPAL DU JEUDI 23 AVRIL LE NOUVEAU PROJET DE PÔLE GARE A ÉTÉ PRÉSENTÉ. UN PROJET QUI DEVRAIT ABOUTIR EN 2012, ET QUI NE SE LIMITE PAS À L'ORGANISATION DES ARRÊTS DE BUS.

■ Dossier préparé par Stéphane Legras

→ Le hasard crée parfois des raccourcis qui valent tous les longs circuits. Le jeudi 23 avril, soir où était présenté en conseil municipal le nouveau projet de pôle gare, un bus ayant buté sur un plot s'est immobilisé en travers de la place du Général de Gaulle, paralysant la circulation. Il est 19h45 et preuve est à nouveau faite de l'inadaptation de la gare routière, située au sud des rails, au trafic qu'elle doit maintenant supporter. "Son aménagement date des années cinquante. Elle n'accueillait pas comme maintenant 524 bus par jour", explique Bruno Defait, conseiller municipal chargé des transports, de la circulation et des déplacements. Sans oublier que les voies de chemin de fer constituent un obstacle qui rend médiocre l'accessibilité. Depuis dix ans les plans de réaménagement se sont succédé. "Nous avons examiné en juillet dernier le précédent projet de l'ancienne majorité. Un projet pharaonique puisqu'il englobait notamment outre l'aménagement de la place, celui de la voie de bus entre la

rue Louise Michel et la gare nécessitant par ailleurs le rachat de plus de 11 000 mètres carrés de terrains appartenant à la SNCF et aux RFF (Réseaux ferrés de France), le déplacement et la reconstruction de locaux de la SNCF. Le coût pour la Ville aurait été de 30 millions d'euros rien que pour l'acquisition des délaissés de la SNCF. Une autre contrainte était les délais pour l'utilisation des crédits de la Région et du Syndicat des transports d'Ile-de-France (organisme qui régit les transports publics en Ile-de-France). Compte tenu des difficultés concernant l'acquisitions des terrains, nous aurions perdu ces aides avant de commencer l'aménagement, comme nous avons déjà perdu l'aide de l'Etat en 2007", détaille Bruno Defait. D'autant que le précédent projet souffrait selon l'élu d'un grave défaut : tous les arrêts des bus y étaient déplacés le long du parking d'intérêt régional, ce qui nécessitait de longs cheminements pédestres pour les usagers entre les bus et l'entrée de la gare RER.

LA GARE D'AULNAY EN CHIFFRES

6^e GARE D'ILE-DE-FRANCE

1^{ère} GARE

DE SEINE-SAINT-DENIS

1^{ère} GARE DU RER B

HORS PARIS INTRA-MUROS

30 000 VOYAGEURS

PRENNENT CHAQUE JOUR UN TRAIN

1 TRAM TRAIN ET

13 LIGNES DE BUS RÉGULIÈRES

DONT 3 MOBILIENS



D'ici 2012, le pôle gare devrait donc changer de physionomie dans sa partie nord, comme dans sa partie sud. Au nord, les principes de fonctionnement actuels sont maintenus avec une amélioration des quais et de l'accueil. Au sud, la circulation des voitures particulières sera dissociée, n'empruntera plus le sens giratoire et contournera la place du Général de Gaulle. Entre elles et la gare l'on retrouvera des quais de bus, perpendiculaires aux voies de chemin de fer. La circulation des bus comme celle des voitures particulières autour des gares routières sera revue. Des passages souterrains mèneront directement à ceux de la gare. Par ailleurs l'essentiel des arbres existants seront conservés et un parvis minéral créé. *“Du coup les acquisitions foncières de la ville seront limitées à 1 500 mètres carrés. En l'état ce projet ne coûtera plus que 6 millions d'euros à la ville et il n'interdira pas le développement ultérieur d'aménagements plus ambiteux”*, explique Bruno Defait.



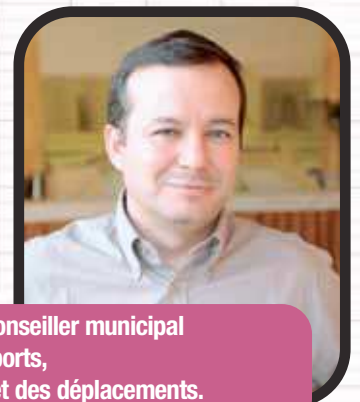
Améliorer le fonctionnement quotidien de ces sites, rendra toujours plus attractifs les transports en commun tout en sauvegardant les fonctions essentielles de la ville, ses commerces et sa qualité de vie. Ce principe a été présenté au Stif et à la Région. Leur appréciation est plus que positive: *“Cela rentre dans le cadre que nous vous avons fixé. Vous devriez arriver à aller au bout du projet et dans les délais !”*

En somme, un projet qui préserve l'ambition de refonder à terme le quartier de la gare. Mais un projet d'abord pragmatique, phasé dans le temps, qui préserve les capacités financières de la ville tout en permettant des financements immédiats, notamment dans le cadre du plan banlieue.

ET PAS SEULEMENT...

Les prochains travaux dans le secteur sont prévus en juillet avec la mise en accessibilité de la gare pour les personnes à mobilité réduite. Un lifting du bâtiment voyageurs est programmé pour 2010 avec, dans la foulée, le réhaussement des quais. Les travaux du pôle gare pourraient même commencer en 2010 et se terminer en 2012. Date de la mise en place du projet RER B nord + qui doit moderniser la ligne.

“Nous serons amenés à revenir sur tout le schéma de circulation des bus et surtout des voitures”,
projette Bruno Defait.



Bruno Defait, conseiller municipal chargé des transports, de la circulation et des déplacements.

SOCIÉTÉ c'est ma vie



« Les sportifs de haut niveau, comme Thomas Bouhail, représentent l'image de la ville. C'est bien aussi pour les jeunes, ça les incite à faire du sport. »

TAHAR, 32 ANS



« J'ai fait du handball au CSL dont l'équipe féminine va peut-être monter en nationale 2. Le sport peut rassembler les gens et permet de représenter la ville à une échelle départementale, régionale, voire même nationale. »

FLAVIEN, 22 ANS.

IMPOTS PERMANENCES D'INFORMATION



A chaque printemps on n'y coupe pas. Les seules feuilles à tomber sont celles de la déclaration d'impôt sur le revenu. Cette année elles rejoindront vos boîtes à lettres entre le 27 avril et le 7 mai. Pour vous aider à comprendre le document et à le remplir, la Ville organise des permanences.

Mairie annexe le Gros Saule :

les lundis 4 et 18 mai et 2 juin de 14h à 16h.

Centre Albatros - antenne Jupiter :

les mercredi 6, 13, 20 et 27 mai de 14h à 16h.

Hôtel de ville : le jeudi 7 et le mardi 19 mai

de 9h à 11h et le jeudi 4 juin de 14h à 16h.

Mairie annexe Ambourget :

les lundi 11 et 25 mai et 8 juin de 14h à 16h.

Mairie annexe Sud : les jeudis 14 et 28 mai

et 11 juin de 9h à 11h.

Mairie annexe le Galion :

les mardis 2 et 9 juin de 14h à 16h.

Annoncez-vous dans



Diffusé chez tous vos clients résidentiels ou professionnels, distribué dans toutes les boîtes aux lettres



médias
& PUBLICITÉ

Tél : 01 49 46 29 46
mpublicite@groupemedias.com
www.groupemedias.com



ALZHEIMER

La Ville organise un groupe de paroles au CMES

8-10, avenue Coullemont, de 9h à 12h, le samedi 2 mai.

ECOUTE

L'association SOS amitié Ile-de-France vient de mettre en ligne son nouveau site Internet, www.sosamitiédif.asso.fr

Rappelons qu'elle lutte contre la solitude, le mal-être, la dépression et le suicide par l'écoute anonyme au téléphone 24h sur 24. Tél. : 0142962626.

PORTES OUVERTES POMPIERS D'UN JOUR



Le dimanche 5 avril dernier, les sapeurs-pompiers d'Aulnay ont ouvert leurs portes aux Aulnaysiens et aux Sevranaïsiens. Sous un soleil de plomb, parents et enfants, venus nombreux, ont pu assister aux différentes manœuvres

de la garde incendie : extinction d'un feu de local ou de véhicule, sauvetage d'une personne réfugiée sur les toits et désincarcération d'un automobiliste. Les plus téméraires ont tenté l'ascension de la grande échelle, réalisé une exploration dans la cave à fumées froides, ou manié la lance à incendie. Sensations fortes assurées ! Les gestes qui sauvent n'ont pas été oubliés : les jeunes sapeurs-pompiers de Paris ont animé un atelier secourisme et expliqué la conduite à tenir en cas d'incendie.

le top le flop

Une convention de partenariat a été signée avec l'Oréal autour d'un travail sur l'histoire ouvrière dans le cadre d'une initiative centrée sur la mémoire et le patrimoine d'Idéal Standard.

La suppression des Rased, ces instituteurs spécialisés qui aident les enfants en difficulté, a conduit parents et enseignants à manifester devant l'inspection de circonscription.

EN VUE SUR



Le site de culture, tourisme et loisirs vient de nous rappeler que les prochains championnats de France de danse hip-hop allaient se dérouler à Aulnay. La compétition aura lieu le mercredi 27 mai à 15h au Cap dans le cadre du festival de danse Hip Hop Tanz. Et le site d'annoncer : « Une dizaine de compagnies se donnent rendez-vous pour une compétition à couper le souffle. Un spectacle de danse et de musique à la hauteur des attentes du public. » Nous reviendrons bien sûr, et dans le détail, sur la programmation du festival.

CONFLIT PSA BLOQUÉ PAR DES GRÉVISTES

Les salariés grévistes de Lear, fabricant de sièges pour PSA Peugeot Citroën, ont empêché jeudi 23 avril l'accès au site d'Aulnay-sous-Bois où les voitures incomplètes s'accumulent sur le parking. Depuis le 6 avril, ces grévistes bloquent leur usine, qui produit des sièges de C2 et de C3 pour Citroën, en réaction à la fermeture annoncée de leur site et une proposition de transfert à Cergy (Val d'Oise) qu'ils jugent inacceptable.



« Je trouve que c'est important pour la commune et les habitants. C'est une bonne chose. »

ISABELLE, 42 ANS



« Cela montre qu'Aulnay n'est pas une ville morte. La réussite dans le sport de haut niveau permet de donner une bonne image de la commune. »

GWENAELE, 20 ANS.

CAFÉ
LITTÉRAIRE

A LA RENCONTRE DE DIDIER DAENINCKX



liste local. Il profite d'une période de chômage au début des années 80, pour publier un premier roman qui passe inaperçu. Pas découragé pour autant il enchaîne avec *Meurtres pour mémoire* qui prend pour toile de fond la répression sanglante de la manifestation FLN du 17 octobre 1961. Construire ses romans en utilisant une trame de fond historique devient la

marque de cet auteur aux textes

A l'occasion du café littéraire du mois de mai, le Réseau des Bibliothèques invite le romancier Didier Daeninckx. Depuis bientôt une trentaine d'années, cet auteur promène son œil et sa plume acérée entre faits réels, science-fiction ou polars. Né en 1949 en Seine-Saint-Denis, il est d'abord ouvrier imprimeur, animateur culturel puis, taraudé par l'envie d'écrire, il devient journa-

souvent engagés.

Parmi la cinquantaine d'ouvrages publiés depuis ses débuts, l'écrivain a choisi de parler de quatre d'entre eux : *Baraques du Globe* qui raconte la banlieue des années 20 et ses maisons faites de brique et de broc. Dans *Camarades de classe*, des sexagénaires, grâce à Internet, retrouvent leur jeunesse enfuie. *Cannibale* s'inspire

d'une histoire vraie et pas franchement glorieuse, en l'occurrence : l'exposition coloniale de 1931 où des Canaques de Nouvelle-Calédonie, devant jouer le rôle de cannibales africains, ont finalement été échangés contre des crocodiles... Dans *Corvée de bois*, l'écrivain montre la difficile épreuve d'un jeune soldat engagé dans la guerre d'Algérie. Comme à l'habitude, ce café littéraire sera animé par les bibliothécaires. Il sera possible d'acquérir des livres dédiés de Didier Daeninckx à la librairie «Folies d'encre» qui tiendra un stand ou d'emprunter ses livres auprès des bibliothèques. ■ Guillaume Claire

L'entrée est libre mais il faut impérativement réserver :

en retournant le bon prévu à cet effet à la bibliothèque de votre choix ou en téléphonant au 01 48 79 41 89 ou au 01 48 79 41 90 avant le 15 mai.

**Samedi 16 mai 2009
à 17h à la bibliothèque Dumont.**

TEMPS FORTS

BOXE
Gala de boxe
éducative
et amateur

• SAMEDI 2 MAI

À PARTIR DE 13H30 •

SALLE PIERRE SCOHY

EXPOSITION
Forêt de
totems

• DU 2 AU 17 MAI •

PARC FAURE

TENDANCES

Leur saison était tellement bonne que ce n'est presque pas une surprise ! L'équipe première féminine du CSL handball vient de décrocher son billet pour la nationale 2. Dimanche, au complexe sportif Paul-Emile Victor, elles ont battu Rosières Saint-Julien sur le score sans appel de 21 à 16. Avec cinquante points au classement et surtout sept longueurs d'avance sur le deuxième Montargis, les Aulnaysiennes ne peuvent plus être rejointes. Alors qu'il reste encore trois matchs à disputer.

ACCESSION EN NATIONALE 2



Toute l'info de votre heddo sur
www.oxygenehebdo.fr



Micro-crédit

Un nouveau type de financement

L'ADIE, ASSOCIATION POUR LE DROIT À L'INITIATIVE ÉCONOMIQUE, AIDE DES PERSONNES EXCLUES DU MARCHÉ DU TRAVAIL ET DU SYSTÈME BANCAIRE CLASSIQUE À CRÉER LEUR ENTREPRISE ET LEUR EMPLOI.

Créée il y a 20 ans, l'Adie, Association pour le droit à l'initiative économique, a transposé en France le principe du micro-crédit existant dans l'économie des pays du tiers monde. Présent dans toute la France, elle a ouvert une antenne à Aulnay depuis un peu plus d'un an.

L'association, qui compte sur l'engagement de bénévoles, propose deux services pour les porteurs de projets : l'accompagnement à la création d'entreprise et le micro-crédit. Deux pôles qui permettent de suivre les projets de création d'entreprises en amont et en aval du prêt. Dans le cadre de l'accompagnement, quatre formations en groupe sont proposées : bien démarrer, gagner des clients, gagner du temps et gagner de l'argent. Formations complétées par un suivi individuel personnalisé.



Le micro-crédit, comment ça marche ? L'Adie prête des sommes de 500 à 10 000 euros. Sa particularité est de pouvoir délivrer des fonds aux populations en difficulté qui désirent créer leur entreprise. Aucun apport n'est demandé. Seuls critères : la viabilité du projet, la motivation, la détermination et l'évaluation de la capacité de remboursement. L'Adie n'en reste pas là. Elle suit le porteur de projet jusqu'à la cinquième année d'existence de son entreprise. Il peut d'ailleurs avoir recours à plusieurs prêts tout au long de son parcours de création.

A Aulnay, depuis l'ouverture de l'antenne, près d'une centaine de créateurs d'entreprise ont été financés et accompagnés. ■ Jehan Lazrak Toub

Adie : 90, avenue Anatole France Tél. : 01 48 79 17 28

Ferme du Vieux Pays

L'espace qui y est dédié aux associations ne propose pas encore de nocturne.

Il est donc ouvert du lundi au vendredi

de 9h à 12h et de 13h30 à 17h30

et le samedi de 9h à 12h.



Informatique



«La souris rouge» propose des ateliers d'informatique pour débutants ou confirmés. Formation (Internet, retouche d'images, utilisation d'un ordinateur), création et même dépannage à domicile, les circuits imprimés n'ont plus de secrets pour elle !

Les ateliers sont ouverts du lundi au vendredi

de 10h à 18h et de 19h à 21h

au 55, rue Jules Princet.

Contact : 01 48 66 01 87

ass_lasourisrouge@yahoo.fr

www.lasourisrouge.net

Véhicules abandonnés



La Police municipale incite les propriétaires de véhicules abandonnés à lui apporter la carte grise. Elle se chargera, ensuite, gratuitement, d'enlever le véhicule et de le faire détruire. Ceci doit permettre d'éviter que de nombreux véhicules en mauvais état n'encombrent inutilement la voie publique.

Police municipale : 01 48 69 04 64.

5-7, rue Klebert.



USINE D'AMIANTE

Plus de 250 personnes au lancement du chantier



Entre soulagement et vigilance, élus, association, riverains et opérateurs, tous ont fait le déplacement, mercredi dernier, pour lancer officiellement le chantier de déconstruction-dépollution de l'ancienne usine d'amiante située au 107, rue de Mitry. A cette occasion, un panneau a été dévoilé par le maire rappelant la lutte obstinée des associations pour une démolition des bâtiments et une décontamination des sols qui respectent la législation en vigueur, soit un confinement sous structure étanche. Le soir même, une exposition a été présentée, retraçant les différentes étapes des travaux au long des mois à venir, en même temps que le premier numéro du journal du chantier était distribué. Chacun a insisté sur le devoir d'information et de transparence à l'égard des habitants.



SPORTS bien dans sa tête



FC AULNAY

DANS LA COUR DES GRANDS

Pour saluer leur fair-play, dix-neuf footballeurs aulnaysiens ont pu fouler la pelouse du Stade de France, le mercredi 1^{er} avril, à l'occasion du match opposant la France à la Lituanie.



Ibrahima Fofana, entraîneur



Toucher la pelouse du Stade de France. Celle où les Bleus sont devenus champions du monde en 1998... Le rêve de tout footballeur. Un rêve pourtant devenu réalité pour dix-neuf joueurs du FC Aulnay (FCA).

“Ils ont participé à un programme citoyen, On parle tous football, qui promeut les valeurs positives du sport. Comme ils ont été parmi les plus assidus en Seine-Saint-Denis, ils ont été récompensés en assistant à France-Lituanie, le 1^{er} avril”, explique Ibrahima Fofana, entraîneur au FCA. C'est lui qui a engagé le club dans cette opération lancée par Coca-Cola.

Et c'était encore mieux que de simplement assister au match. Avant que l'arbitre ne siffle le début de la rencontre, les jeunes du FCA sont venus sur la pelouse pour présenter le protocole. Devant des dizaines de milliers de spectateurs et alors qu'à quelques mètres Thierry Henry et Franck Ribéry terminent de s'échauffer. *“C'était un moment extraordinaire”,* sourit Ibrahima encore émerveillé.

Une opération qui concerne les joueurs de 13 à 15 ans. *“Il s'agit de lire une charte au début de chaque match officiel, et de se serrer la main avant et après la rencontre. Lorsque ces gestes sont faits, nous les inscrivons sur la feuille de match qui est transmise à la Fédération française de football”,* détaille-t-il. En plus du Stade de France, les jeunes Aulnaysiens se

sont vu remettre des ballons et des équipements. Mais surtout, la charte correspond parfaitement à la façon dont Ibrahima conçoit son rôle d'éducateur.

“Avant d'entrer sur le terrain, il faut se serrer la main, et respecter l'arbitre et le public. Il faut toujours garder en mémoire que le football est un spectacle, on est là pour jouer et s'amuser, sans violence. En tant qu'éducateur j'ai des missions éducatives qui complètent celles des parents”, assure-t-il de sa voix posée et réfléchie particulièrement impressionnante. Elles s'ajoutent bien sûr à ses missions sociales et sportives, mais il y tient comme à la prunelle de ses yeux : *“Trop d'entraîneurs sont obnubilés par le résultat et oublient tout ce que peut apprendre cette pratique”.* Réagir face à l'injustice par exemple. *“En jouant, sans violence, on n'est pas des barbares”.*

“Je pratique le football depuis que je suis tout petit, cela fait partie de moi”, avoue Ibrahima. Malheureusement sa carrière s'est arrêtée suite à une blessure au genou alors qu'il jouait à Nîmes. *“Alors depuis je passe des diplômes pour pouvoir entraîner”.* Et transmettre sa passion de son sport. Au sein du FCA il est notamment chargé du football dit « d'animation », c'est-à-dire qui concerne les joueurs de 6 à 8 ans. *“Cela me passionne. Je me bats pour que ces enfants apprennent le respect. J'insiste : le football a des vertus éducatives !”* ■ Stéphane Legras

CONTACT

FCA
Stade Belval
Tél : 01 48 79 22 61,
mail : fcaulnay@free.fr
Internet : fcaulnay.com

VOS RENDEZ-VOUS

FOOTBALL

La fin de saison approche pour les différents championnats de football. L'occasion d'aller encourager les équipes d'Aulnay. Le dimanche 10 mai, à 15h30 en excellence départementale, l'Aulnay FC affronte

Neuilly-sur-Marne au stade du Moulin Neuf. Le même jour à la même heure, mais cette fois-ci au stade de la Rose des Vents et pour le compte du championnat de troisième division départementale, l'Espérance aulnaysienne rencontre Bagnolet.

Enfin il faudra attendre le 17 mai pour voir le CSL jouer à domicile. Il accueillera Les Lilas, à 15h30, au stade Vélodrome, en division d'honneur régionale.

TENNIS

L'équipe première féminine du Tennis club aulnaysien vient d'accéder au niveau national.

Son championnat débute le dimanche 3 mai au stade du Moulin Neuf, avec la réception du TCM Juvignac.

THIERRY MERCKX ET HENRIETTE VITRICH DEUX AULNAYSIENS HONORÉS



La vie sportive d'une ville ne serait rien sans le dévouement des bénévoles, l'engagement sans failles de ses pratiquants. La Ville a donc décidé d'honorer deux d'entre eux, malheureusement disparus. Lors du conseil municipal du jeudi 26 avril, deux équipements sportifs ont donc été baptisés de leurs noms. Jeune licencié du Rugby Aulnay club, Thierry Merckx est décédé le 26 mai 1979 sur la pelouse du Moulin Neuf. A sa mémoire, le terrain d'honneur de rugby du stade du Moulin Neuf sera à présent baptisé Thierry Merckx. Par ailleurs la vitalité sportive d'une commune repose sur le dynamisme de ses dirigeants. A Aulnay, Henriette Vitrich était l'un d'eux. Professeur d'éducation physique et sportive, elle fut présidente du club gymnique d'Aulnay et juge nationale : elle a consacré sa vie au sport. Elle s'est éteinte le 30 août 2007. C'est la salle de gymnastique du complexe sportif Paul-Emile Victor qui portera désormais son nom. ■ Stéphane Legras

COUP DE PROJETEUR

Amicale laïque Prévoyants pont de l'Union

DOUCE GYMNASTIQUE

« On serre le ventre ! » Ils sont une vingtaine à se retrouver chaque lundi au gymnase du Plant d'Argent pour une séance de gymnastique douce. Ces adhérents de l'amicale laïque Prévoyants-pont de l'Union (ALPPU) suivent consciencieusement et dans la bonne humeur les directives d'Olivia. « Alors que le lundi matin on retrouve essentiellement des retraités, les mardi et le jeudi soir c'est plus tonique. On croise alors beaucoup de personnes qui sortent du travail et viennent se détendre et décompresser après leur journée, en plus de soigner leur forme », explique Daniel Falchero, un des membres de l'ALPPU. La gymnastique d'entretien évite aussi toute casse et se pratique en toute détente. La doyenne du groupe affiche 79 ans. Groupe qui ne va pas se transformer en gymnastes prêts pour les Jeux olympiques. Non tout simplement, grâce à des étirements et à des assouplissements ils soignent leurs muscles et leurs articulations. « Cela permet aussi de récupérer de l'amplitude et de la coordination dans ses mouvements, d'améliorer sa respiration et de retrouver de l'équilibre », assure Daniel. Pour la petite histoire, l'amicale a été créée par les instituteurs de l'école des Prévoyants. « C'était en 1951. Elle permettait aux élèves de sortir, de visiter les musées par exemple. Petit à petit elle s'est ouverte au sport et aux adultes », rappelle Daniel Falchero. Depuis trois ans, l'amicale a fermé l'école de danse pour enfants et se concentre sur la gymnastique douce. Elle compte une soixantaine d'adhérents.

CONTACT

Le lundi de 9h à 10h et les mardi et jeudi de 19h à 20h
au gymnase du Plant d'Argent.
Contact : Véronique Pierron
au 06 07 76 41 42.

TOUS VOS RÉSULTATS

FUTSAL

L'Aulnay futsal est engagé dans le groupe C du championnat de France 3^e série. Il vient d'enregistrer sa deuxième défaite de la saison à Goussainville (3-1). Il perd du coup la première place du classement. A l'inverse, les Aulnaysiens viennent de se qualifier pour les quarts de finale de la coupe de Paris aux dépens de Brétigny (5-8).

ESCRIME

L'équipe seniors dames d'épée du Cercle d'escrime d'Aulnay vient de disputer le quart de finale retour du championnat de France de nationale 2. Suite à sa victoire au match aller, elle avait toutes les cartes en main pour se qualifier pour les demi-finales. Elle a obtenu une victoire étriquée 45 à 43 contre l'équipe de Saint-Gratien. Son but est maintenant de se qualifier pour la finale afin d'accéder à la nationale 1.

LA FILLE DU RER



Samedi 2 mai à 14h15,
16h15, 18h15 et 20h30
et dimanche 3 à 14h

DUPLICITY



Samedi 2 mai à 14h,
16h15 18h30 et 20h45
et dimanche 3 à 16h

Heure musicale MÉLODIES ET MUSIQUE DE CHAMBRE

Avis aux amateurs de grandes mélodies et de musique de chambre. Autour de ce thème, l'heure musicale du mardi 5 mai du conservatoire propose de découvrir ou de redécouvrir quatre compositeurs servis par quatre interprètes de talent : la flûtiste Sabrina Maaroufi, le violoncelliste Eric Watelle, la pianiste Rūta Lenčiauskaitė et la mezzo-soprano Anna Wall.

Le concert commencera par *Écoute, mon cœur...* une mélodie sur un poème de Tagore, la dernière œuvre d'André Caplet composée en 1924 quelques mois avant sa mort. Caplet a essentiellement écrit de la musique vocale. Il fut l'ami et le collaborateur de Debussy qui est également au programme avec sa fameuse *Sonate pour violoncelle et piano*, composée en 1915. L'une de ses œuvres la plus connue et la plus jouée.

Les musiciens feront ensuite un grand bon dans le temps pour interpréter *Le grain léger*, une composition pour flûte, violoncelle et piano écrite par Thierry Pécou. Né en 1965 à Paris, Thierry Pécou s'est initié à la musique dès l'âge de 9 ans en apprenant à jouer du piano, puis est venu spontanément à la composition. Récompensé de nombreuses fois pour ses œuvres, il puise son inspiration dans les multiples voyages qu'il fait à travers le monde.

Le concert se terminera par *Les Chansons madécasses*, une œuvre pour flûte, violoncelle, piano et chant, écrite par Ravel et qui restitue l'atmosphère de langue et de volupté tropicale des poèmes en prose d'Évariste Parry... ■ Guillaume Claire

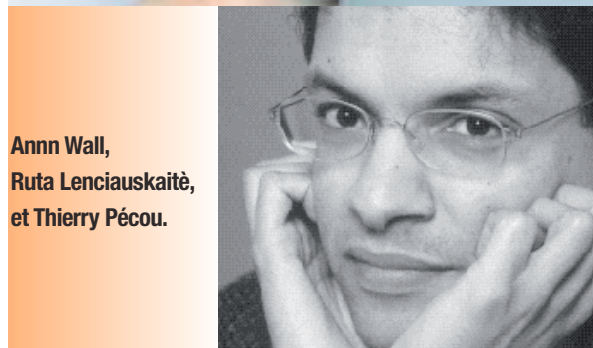
Mardi 5 mai à 20h30.

Salle Mozart du conservatoire.

Entrée libre.

12, rue de Sevrans.

Tél. : 01 48 79 65 21.



Annn Wall,
Ruta Lenciauskaitė,
et Thierry Pécou.



Toute l'actualité culturelle est sur :
www.oxygenehebdo.fr



ROC-ECLERC



Pompes Funèbres Marbrerie

Tous convois FRANCE-ETRANGER

Caveaux - Monuments
Gravure - Plaques - Fleurs

Contrats obsèques

30, rue Jean Charcot - 93600 Aulnay-sous-Bois

7j/7

01 48 68 20 11

24h/24

DISTRIBUTION D'OXYGENE

En cas de problème
c o n t a c t e r l e
01 48 79 63 36

LE PLEIN DE SORTIES

CULTURE | découvertes

Deleem



Est-ce sa capacité à l'autodérision, sa voix qui donne l'air de ne pas y toucher ou ses textes qui séduisent tant ? Une chose est sûre, les fans de Vincent Deleem apprécieront cette formule acoustique où, accompagné par trois musiciens, le chanteur donne toute la mesure de ses chansons et de ses mots.

Lundi 4 mai à 21h
à l'espace Jacques Prévert.
Tarifs : 16 €, 13 € et 10 €.
134, rue Anatole France.
Tél. : 01 48 66 49 90.

Forêt de totems

Dans le cadre des interventions en milieu scolaire menées en partenariat avec l'école d'art Claude Monet et la Maison de l'environnement, trois classes de l'école élémentaire Anatole France ont fabriqué des totems sous la direction de Claude Rochweg, enseignante à l'école d'art. À l'aide de peintures, de collages, de bandes plâtrées ou d'éléments naturels glanés de ci de là, les enfants, s'inspirant de l'art brut, ont créé des totems poétiques qui seront installés dans le parc Faure.

Un film réalisé par des élèves est aussi projeté au sein de la Maison.
Du 2 au 24 mai.

Parc Faure.
Ouverture du mardi au samedi de 8h30 à 19h.
Maison de l'environnement, allée circulaire.
Ouverture du mardi au samedi de 14 à 17h.
Visites guidées et ateliers sur réservation.
Renseignements : 0148796275.

Carte blanche

Les élèves du conservatoire en formation pré-professionnelle ont carte blanche, lundi 4 mai à l'auditorium du conservatoire de 18h à 19h.
Entrée libre.
12, rue de Sevrans.
Tél. : 01 48 79 65 21.

Répétition publique



Le Centre de danse du Galion organise une répétition publique de *Franchir allègrement* la nouvelle création de la compagnie Mood actuellement en résidence à Tremblay-en-France.
Mercredi 29 avril à 15h.
Tél. : 01 48 68 80 65.

ATELIER

Tous ceux qui veulent apprendre à slamer en virtuoses ont rendez-vous à la bibliothèque Elsa Triolet à l'occasion de l'atelier proposé par le Réseau des Bibliothèques et animé par l'Ami Karim.

Attention ! Cours intensifs les 6, 13, 20 et 27 mai de 14h à 16h avant la scène ouverte du 29 mai. À vos crayons !

Exposition



Elle s'inscrit dans la suite de l'exposition *Lumières, Couleurs et Formes*, présentée à l'hôtel de ville à l'automne et qui prenait pour thème la représentation du paysage entre figuration et abstraction. Avec *Ceci n'est pas un arbre*, les deux cent cinquante enfants et adolescents inscrits aux ateliers de l'école d'art Claude Monet exposent leurs créations à la ferme du Vieux Pays durant la première quinzaine de mai. Chacun, en fonction de son âge et de ses affinités, a travaillé avec une technique particulière allant de la céramique au collage en passant par la linogravure, le dessin,

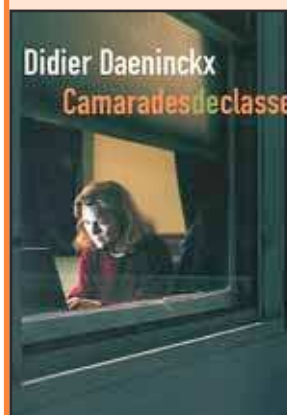
la peinture ou l'infographie. Il ressort de ces travaux une sensation de foisonnement où des îles vues du ciel voisinent avec des arbres mangés par la pollution, où des cascades côtoient des paravents aux poissons multicolores et où des insectes merveilleux semblent rêver à des paysages en cinémascope... ■ Guillaume Claire

Du 2 au 17 mai, à la ferme du Vieux Pays.
De 14h à 18h les mercredis, samedis et dimanches.
De 16h à 18h les lundis, mardis, jeudis et vendredis.
Fermé le 8 mai.
Ouverture sur rendez-vous pour les groupes.
Renseignements : 01 48 79 65 26.

RÉSEAU DES BIBLIOTHÈQUES

Exposition

En complément du café littéraire qui se déroulera le 16 mai autour de l'écrivain Didier Daeninckx et de son roman *Camarades de classes*, l'exposition *Copains d'école* présente lettres et échanges épistolaires.
Du 5 au 30 mai
à la bibliothèque Dumont.



Contes

Hélène Loup invite les



enfants à partir de 7 ans à venir écouter des contes traditionnels.
Mercredi 13 mai à 15h
à la bibliothèque Elsa Triolet.

Exposition

Les élèves des écoles maternelles Nonneville et Fontaine des Prés ont mis la *Famille en boîtes* ! Ils exposent leurs créations du 7 au 30 mai à la bibliothèque Guillaume Apollinaire.

LASRS se détendre

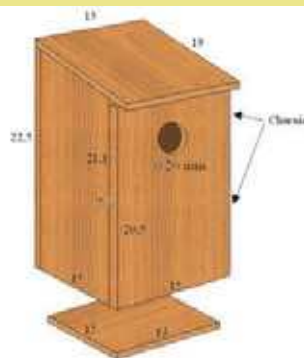
MON JARDIN MON BALCON

Une chronique de Valérie Pasquier

NICHOURS POUR OISEAUX

Vous voulez accueillir les oiseaux dans votre jardin ? Proposez-leur des nichoirs. Achetez ou fabriquez des modèles en bois non traités, avec un trou de 26 cm de diamètre : ils seront parfaits pour les mésanges bleues (29 pour les charbonnières). Installez-les à deux mètres du sol, avec l'ouverture orientée à l'Est.

L'emplacement, sans courant d'air, doit être un peu en retrait, tout en restant proche de votre habitation si vous désirez les observer. L'idéal est de les mettre en place en février, car même si les pontes ne débutent que mi-avril et se succèdent durant tout le printemps, les oiseaux aiment à prendre leur temps avant de se décider. Le toit ou un des côtés doit être amovible pour le nettoyage automnal du nichoir. Respecter une distance de vingt mètres entre chaque nichoir pour une question de défense du territoire. Si au bout de deux ans votre abri n'a pas été occupé, changez son emplacement. En respectant tous ces conseils, vous aurez bientôt le plaisir d'assister au ballet des parents nourrissant leurs petits.



INFOS ↓ DURABLES

QUAND ÉCOLOGIE RIME AVEC ÉCONOMIE

Pour aller à l'encontre de l'idée reçue que faire un choix de vie écologique coûte plus cher, voilà une liste (non exhaustive) qui démontre le contraire. A ne pas négliger en temps de crise !

Lors de vos achats, privilégiez les produits en vrac, avec le moins d'emballage, ce sont ceux les moins chers au kilo. Economisez l'énergie et réduisez votre facture d'électricité en éteignant les lumières inutiles, en modulant votre chauffage et en choisissant des programmes courts pour le lave-linge et le lave-vaisselle. Ou bien réduisez votre facture d'eau, en arrosant votre jardin avec de l'eau de pluie, et en préférant prendre une douche plutôt qu'un bain. Et enfin, limitez les dépenses de carburant : laissez votre voiture au garage, utilisez les transports en commun, et les petits trajets, faites-les à pied ou à vélo : en plus c'est bon pour la santé ! Quand le bien-être de notre environnement et de notre portefeuille vont de pair, pas de raison de s'en priver ! **Valérie Pasquier**



CHARM'S : TENDANCE POUR TOUTES LES TAILLES

Depuis le mois de février, place de l'église, Emilie Konan vous propose des vêtements de prêt-à-porter, de la lingerie et des accessoires de mode à des prix attractifs pour des produits de qualité. Le style est plutôt tendance et fashion mais les femmes qui préfèrent les lignes plus classiques y trouveront aussi

leur compte. Chez Charm's, toutes les tailles sont à l'honneur avec des vêtements qui vont du 34 au 54. Côté lingerie, vous trouverez des ensembles de marque pour moins de 30 €.

Du mardi au samedi de 10h à 19h.

Place de L'Eglise au Vieux Pays.



Le Palace était situé boulevard de Strasbourg après la place du général Leclerc. Cette salle était également utilisée pour le théâtre. Les annonces des spectacles étaient faites dans la ville par une voiture haut-parleur.

Légende réalisée par le Cahra. Crédit : collection privée
La légende de la semaine dernière ne correspondait pas à la carte postale. La Rédaction vous présente toutes ses excuses.



NUMÉROS UTILES

URGENCES
Police secours
17

Police nationale
01 48 19 30 00

Police municipale
01 48 69 04 64

Pompiers
18

Samu
15

SOS médecin
01 47 07 77 77

Centre
antipoison
01 40 05 48 48

Hôpital Robert Ballanger
01 49 36 71 23

Assistance SOS Amitié
01 43 60 31 31

Enfance maltraitée
119

Accueil des sans-abri
115
(appel gratuit et anonyme)

PERMANENCES GRATUITES
(rendez-vous par téléphone)

Avocats
(bureau d'aide aux victimes)
01 48 79 40 22

PÉDIATRE DE GARDE

Vendredi 1^{er} mai
de 8h à 19h,
samedi 2 de 12h à 19h
et dimanche 3 mai
de 8h à 19h.

Docteur Jonathan
Tolédano

39, rue du Languedoc,
à Tremblay-en-France,
tél. : 01 48 60 59 81.

PHARMACIES DE GARDE
Dimanche et jours fériés
de 9h à 20h

Pharmacie Karmouta
105, galerie Surcouf

C. Cial Galion 3000

Aulnay-sous-Bois,
tél. : 01 48 66 07 11



La famille Turlure

DES POMMES, DES POIRES,

Ils sont commerçants sur le boulevard de Strasbourg depuis quatre générations. Passionnés par leur métier, les Turlure sont attachés à la ville et décrocheraient la lune pour leurs clients.

Parlez-lui de fruits et légumes et son œil se mettra à pétiller. Mais plus encore, c'est son métier de commerçant qui passionne Pierre Turlure, à la tête des Jardins d'Aulnay, boulevard de Strasbourg. Une passion familiale puisque ce sont quatre générations qui se sont succédé, et toujours dans le même magasin. En 2000 l'entreprise a même reçu la Nef d'or de la part de la Chambre de commerce et d'industrie.

Son grand-père, Marcel, s'y est installé au début du siècle dernier. "Il vendait des gâteaux", se rappelle Pierre. C'est Roger, le père de Pierre, le prononcer en mangeant une pomme ou une banane des Jardins d'Aulnay peut être piégeux pour son interlocuteur, qui reprend le magasin, après la Seconde Guerre mondiale. Il décide alors de passer aux fruits et légumes. Dans les années 50, Pierre se souvient d'un âge d'or du marché du centre. "Les grandes surfaces n'existaient pas et l'on comptait ici cinquante vendeurs de fruits et légumes." Il a repris le flambeau, en forme de radis noir il va sans dire, il y a dix ans. Mais il avait rejoint les étals à l'été 1962. "J'ai fait les Halles de Paris jusqu'en 69. Elles étaient nocturnes. Toute sa vie mon père s'est levé à 1h du matin pour y aller", se rappelle-t-il. Les Halles... Un mythe, une

légende faite de crayons derrière l'oreille, de tabliers, de négociations au cordeau et d'apéros au petit matin. Depuis c'est de jour et à Rungis qu'il se rend du mardi au samedi, parfois avec Nicolas un de ses fils, l'autre Olivier reste au magasin. Nicolas : "Sur place je suis dans mon élément, on discute un peu les prix." "Beaucoup !", reprend son père. L'amour des produits : "Je m'y sens bien, avec mes fournisseurs. Je vais pratiquement toujours vers les mêmes grossistes et vous savez avant de parler prix, il faut goûter", insiste Pierre Turlure en mimant de son couteau de poche le découpage du quartier de pomme.

L'équipe des Jardins d'Aulnay a pignon sur rue boulevard de Strasbourg et assure le marché du Vieux Pays les mercredi et samedi matin. Quant à Pierre il passe chaque dimanche au magasin. Ses yeux s'illuminent de plus belle : "On aime et on respecte les produits. Faire plaisir au client, avec des fruits et des légumes de qualité, est notre credo", assure-t-il. Les Turlure leur proposent aussi fromages et vins à des prix particulièrement serrés. D'ailleurs, à 80% ce sont des fidèles. Avec qui la famille tisse des liens. Ainsi Enzo : "Il a 70 ans et fait pousser des salades dans son jardin. Il m'en apporte toujours une que l'on mange dans le magasin..." ■ Stéphane Legras

moi je me balade...



«Je suis très attaché à Aulnay et bien sûr au boulevard de Strasbourg. C'est un îlot de verdure en Seine-Saint-Denis. Mais il faudrait le redynamiser, avec des grandes enseignes par exemple.»

SUNSO

Esthétique, bronzage, bien-être.

Depuis 5 ans à Aulnay sous Bois

Le spécialiste de l'épilation durable, lumière pulsée.

De nombreuses clientes nous ont fait confiance. Satisfaites des résultats elles ont choisi de traiter d'autres parties du corps. Nous les remercions

Nous vous garantissons une diminution de votre pilosité dès la première séance.

En commençant un traitement dès maintenant, vous avez la certitude d'avoir un résultat pour cet été.

Nos esthéticiennes sont à votre disposition pour vous renseigner.

Mieux que des promesses un **test gratuit** vous permettra de constater les résultats

* forfaits dépilations durables, 8 séances par zones voir tarifs et conditions en institut. Exemple de prix : aisselles 360€ - 20% = 288€ le forfait 8 séances

SUNSO, 7 bis boulevard de Strasbourg 93600 Aulnay sous Bois – Tél : 01 48 66 92 54

En mai
20%
de remise sur les
forfaits dépilations*



BENTIN
SA

Équipements électriques

71, bd de Strasbourg - BP 60

93602 AULNAY-SOUS-BOIS Cedex

Tél. : 01 48 66 70 73

Fax : 01 48 68 05 71